

# LIONBRIDGE TRUST 架構

對生成式 AI 的信心，端賴透明性、可靠性、有用性、安全性和及時性這五大要素培養

關於對生成式 AI (GenAI)/大型語言模型 (LLM) 技術產生信心，  
您問對問題了嗎？我們的 TRUST 架構可以為您指點迷津。

## Lionbridge TRUST 架構的要素

在翻譯工作流程中導入 GenAI/LLM 技術時，請考慮以下 TRUST 五大要素。

### TRANSPARENCY (透明性)

您的語言合作夥伴對於他們在本地化作業中的 GenAI 使用方式是否公開透明？

建議選擇那些願意確實分享如何將 GenAI/LLM 納入本地化工作流程以及他們技術選擇的廠商。這個措施能讓內部利害關係人士感到安心，確知他們的內容會受到妥善的處理與管理。有些公司還會在任何 AI 流程展開之時，進行嚴格且全面的法規審閱，確保流程遵循法規要求並且公開透明，進而提高使用者對技術的信心。

### RELIABILITY (可靠性)

您的 LLM 能產出可靠的翻譯輸出嗎？

有很多方式可以增進 AI 的表現，產出可靠的翻譯輸出。例如，與其在流程的最後階段依賴人工譯後編修來提高品質，您可以提供正確的資料，並在開始處理之前，審慎仔細地製作一系列的 AI 干預作業。

請先決定要機器做什麼工作、輸入適切的提示給引擎，然後執行測試前導專案。重複進行這樣的測試，確認您對結果感到滿意後，再繼續進行下一個步驟。

想在取得結果後，檢查 AI 為標準內容產出的翻譯品質嗎？不妨用 GPT-4 進行這項評估。在撰寫本文之時，GPT-4 是市面上最可靠的 LLM，在評估輸出內容的正確率甚至高於人工作業。



## USEFULNESS (有用性)

### 您導入 GenAI 後能取得有用的結果嗎？

單純使用 AI 並不會幫您獲致成功。您應該審慎思考，找出 GenAI 能對哪些目標明確的專案發揮功用，進而推動貴公司前進。唯有如此，您才能充分發揮這個技術節省時間與增進成本效益的優點。

## SAFETY (安全性)

### 您的資料安全嗎？

為了保護您的智慧財產，請確認 LLM 不會吸收您的內容並將其用於訓練或任何其他您不容許的用途。此外，也請了解您 LLM 的資料中心，是否位於地緣政治敏感的地區內。請判斷建置該 LLM 的實體，是否會提供他們所擁護的特定結果或敘事。因為如果您出於法規遵循要求而必須使用特定的機器，或是依命令需使用政府核准的模型時，就可能會遇到這類風險。

## TIMELINESS (及時性)

### 對您的用途而言，GenAI 的速度與效率有多快？

GenAI/LLM 技術可以提高您本地化流程的速度和效率。然而，貿然使用這個技術的公司企業，卻可能會因此忽略了獲致高品質結果所需具備的必要因素。諸如調整 LLM、建置檢索增強生成 (Retrieval-Augmented Generation, RAG) 系統，以及測試它能否產出令人滿意的輸出，都可能是不可或缺的步驟。所有這些干預措施都需要花費時間與金錢來實行，因此也必須將其納入您的投資報酬率 (ROI) 分析。

### 信任 Lionbridge 的理由

Lionbridge 是 GenAI/LLM 領域的專家，曾幫助全球一些知名大品牌測試與使用 GenAI 進行翻譯，善用這個技術在成本與速度上的優勢。我們完全公開透明而且不受技術所限，致力滿足您的需求、保護您的資料，並以負責任的態度管理 GenAI，是值得您信賴的合作夥伴。

### 與我們聯絡

想知道什麼是最佳的 AI 應用，歡迎與我們聯絡進行評估。我們採用資料導向的方式，能引導您根據用途明智地運用這個技術，充分發揮它的潛力。

[LIONBRIDGE.COM](https://www.lionbridge.com)

**LIONBRIDGE**

